

资源垃圾与一般垃圾的处理方法

一点一滴杜绝“浪费”的小平市



小平市村山大和卫生组合的烟囱的光景

自 2019 年 4 月 1 日起，对家庭垃圾征收费用，并向各住户收集。
让我们大家共同努力减少垃圾量并推行资源化。

目录

插图出处：经济产业省网站 <http://www.meti.go.jp>

 关于 2019 年 4 月 1 日开始的变更 2	 可回收塑料垃圾(塑料容器)的处理方法 . . . 10
 关于指定回收袋 4	 资源垃圾回收地点一览 12
 关于资源垃圾与一般垃圾的放置地点 5	 可燃垃圾的处理方法 14
资源垃圾的处理方法	 不可燃垃圾的处理方法 16
 玻璃瓶/金属罐 6	 本市无法处理的物品 18
 塑料瓶/金属锅等 7	 企业单位垃圾的处理方法 19
 喷雾罐/打火机/电池/灯管/  水银体温计/纸箱/废报纸/被褥 8	 大型垃圾的处理方法 20
 杂志(书)、废纸/ 碎纸/旧衣、布料类 9	 指定回收袋等的销售店铺一览 22
	 关于资源垃圾和一般垃圾的处理规则 . . . 24

咨询

小平市环境部资源循环课

自 2019 年 4 月 1 日(周一)起,改为循环再利用中心
并搬迁至小平市小川东町 5 丁目 19 番 10 号。

☎042(346)9535

关于 2019 年 4 月 1 日开始的变更

除了对家庭垃圾征收费用，并向各住户收集以外的变更处

根据国家标准，对“可燃垃圾”、“不可燃垃圾”、“塑料容器”的标示进行变更。

可燃垃圾	→	可燃垃圾
不可燃垃圾		不可燃垃圾
塑料容器		可回收塑料垃圾（塑料容器）

更改地区分配。

西部地区	中岛町，上水新町，鹰台，小川町，荣町，小川西町，小川东町，上水本町，上水南町，津田町，学园西町	→	A 地区	中岛町，鹰台，小川町 1 丁目，荣町，小川西町
	东部地区		喜平町，学园东町，仲町，美园町，回田町，御幸町，铃木町，天神町，大沼町，花小金井南町，花小金井	B 地区
C 地区				上水新町，上水本町，津田町，学园西町
D 地区				美园町，天神町，大沼町，花小金井
E 地区				上水南町，喜平町，回田町，御幸町，铃木町，花小金井南町

回收次数增加。

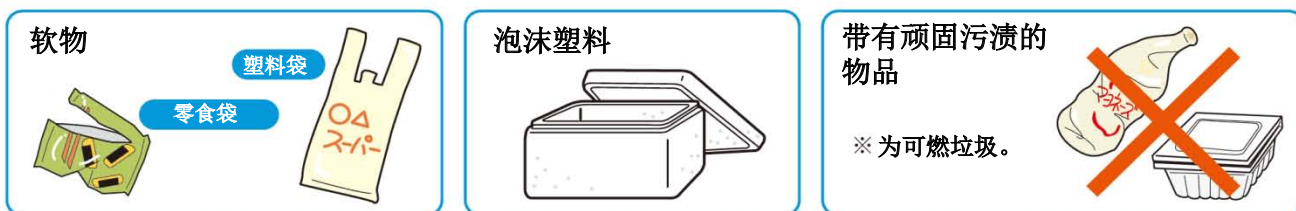
物品种类	变更前的回收次数	变更后的回收次数
可燃垃圾	每周 2 次	每周 2 次
不可燃垃圾	每周 1 次	每 4 周 1 次
可回收塑料垃圾（塑料容器）		每周 1 次
可回收塑料垃圾（塑料容器）以外的资源垃圾（玻璃瓶、金属罐、塑料瓶、纸类、纸箱等）		每 2 周 1 次

分类变更。




可回收塑料垃圾（塑料容器） 带有标示） → 请前往第 10

目前为止，可回收塑料垃圾（塑料容器）有如下分类：硬物为“塑料容器”资源垃圾、软物为“可燃垃圾”、泡沫塑料为“不可燃垃圾”。但是，今后这些将被统一分类为“可回收塑料垃圾（塑料容器）”。另外，带有顽固污渍的物品在过去被列为“不可燃垃圾”，今后将被改为“可燃垃圾”。

种类	变更前的分类	变更后的分类
硬物 (瓶、便当盒、瓶盖等)	塑料容器	可回收塑料垃圾 (塑料容器) *自2019年4月1日起，全部作为资源垃圾处理。
软物 (零食袋、塑料袋等)	可燃垃圾	
泡沫塑料	不可燃垃圾	可燃垃圾
带有顽固污渍的物品 (纳豆盒、调味料瓶等)	不可燃垃圾	



塑料瓶（ 带有标示） → 请前往第 7 页

部分	变更前的分类	变更后的分类
瓶盖 	塑料容器	可回收塑料垃圾 (塑料容器)
标签 	塑料瓶 ※ 不需撕下标签	
瓶 		塑料瓶 ※ 撕下标签

由不可燃垃圾改为可燃垃圾 → 请前往第 14 页

迄今为止，带有顽固污渍的可回收塑料垃圾（塑料容器）、皮革制品、乙烯基制品、橡胶制品（包括硅胶）、不足 15cm 的塑料制品都被分类为不可燃垃圾，今后，它们将被分类为可燃垃圾。

大型垃圾 → 请前往第 20 页

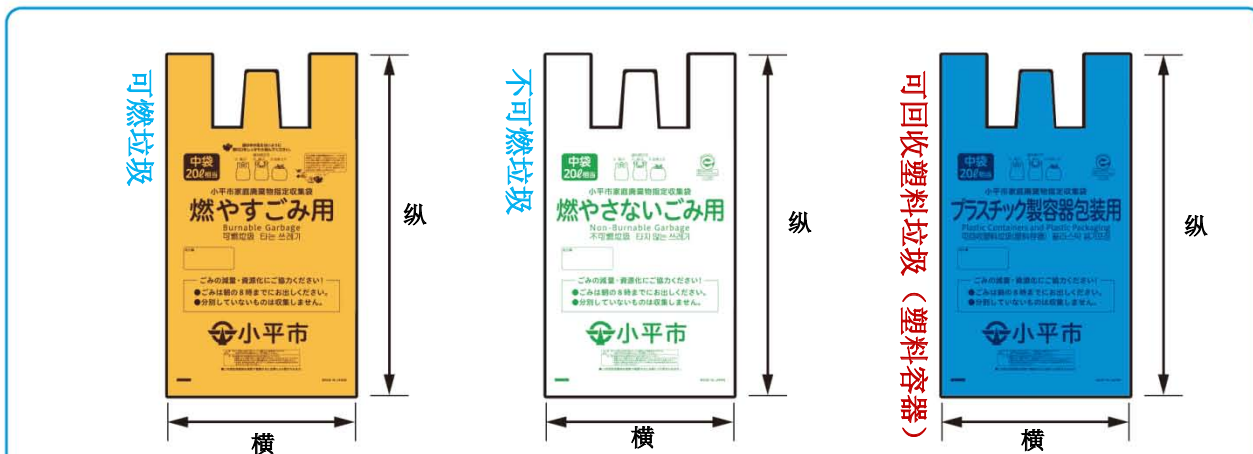
大型垃圾可以经分解后装入指定的收费回收袋。

※ 若无法装入袋中，则请和过往一样作为大型垃圾申请。

关于指定回收袋

自 2019 年 4 月 1 日起，可燃垃圾、不可燃垃圾、可回收塑料垃圾（塑料容器）都要使用指定回收袋来回收。如果使用其他袋类，将不会被回收。

请在本市或临近市内的零售店、超市、药妆店和便利店购买指定回收袋。
指定回收袋的销售店铺发布于第 22 页。最新信息请查询小平工商会的主页。



回收袋种类	回收袋尺寸	价格（垃圾处理手续费）	
可燃垃圾 (黄色)	特小 (纵 420mm × 横 180mm / 相当于 5L)	1 组 (10 个)	100 日元
	小 (纵 500mm × 横 260mm / 相当于 10L)	1 组 (10 个)	200 日元
不可燃垃圾 (乳白色)	中 (纵 600mm × 横 330mm / 相当于 20L)	1 组 (10 个)	400 日元
	大 (纵 750mm × 横 450mm / 相当于 40L)	1 组 (10 个)	800 日元
可回收塑料垃圾 (塑料容器) (蓝色)	小 (纵 500mm × 横 260mm / 相当于 10L)	1 组 (10 个)	100 日元
	中 (纵 600mm × 横 330mm / 相当于 20L)	1 组 (10 个)	200 日元
	大 (纵 750mm × 横 450mm / 相当于 40L)	1 组 (10 个)	400 日元

※ 可燃垃圾与不可燃垃圾分别使用不同的回收袋。

- 将资源垃圾或一般垃圾放入袋中，并务必扎紧袋口。
※ 由于重量太大会导致回收袋损坏，请将重量控制在单手可以拎起的程度。
- 无法放入指定回收袋的可燃垃圾、不可燃垃圾，视为大型垃圾。
※ 请务必将雨伞等长条形（1m 以内）的不可燃垃圾的过半以上装入指定回收袋，并扎紧袋口。

- 如果一次性堆置过量资源垃圾或一般垃圾会影响其他居民的垃圾回收。请尽量减少资源垃圾或一般垃圾，并有计划地处理（每次回收不超过 5 袋）。



【 雨伞等长条形不可燃垃圾的处理示例 】

关于资源垃圾与一般垃圾的放置地点

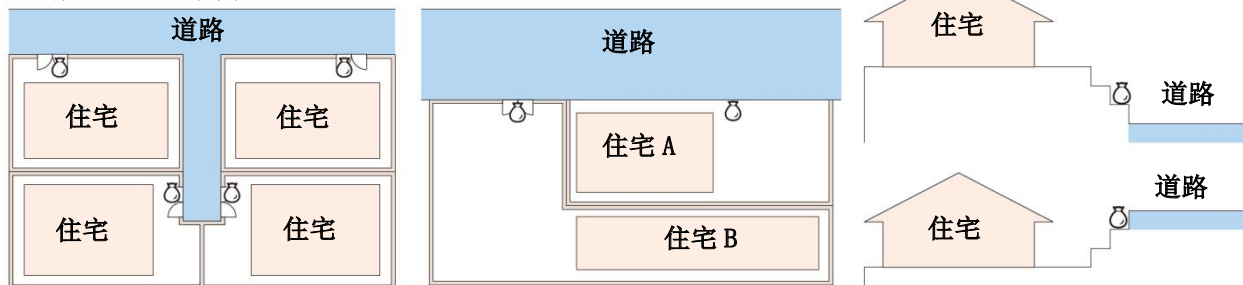
由于乔迁或新住宅楼竣工等而开始回收的情况下，最迟请于回收开始日的 2 天前联络资源循环课（双休日、节假日、年末年始除外）。

居住于独立式住宅的居民



自 2019 年 4 月 1 日起，资源垃圾或一般垃圾的回收地点由倾倒站改为各居民的土地内。

【放置地点的示例】



【处理方法示例】



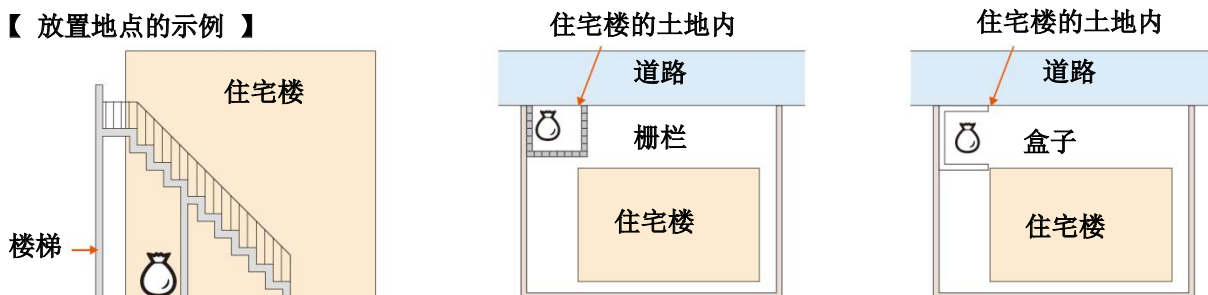
※ 为放置鸟兽侵扰，可以使用聚乙烯桶、网或其他容器。

居住于住宅楼的居民



与过往相同，将垃圾放置于土地内的倾倒站。此外，目前放置于道路上的居民，请于自己土地内接近道路部分设置一个可以清晰辨明的倾倒站。

【放置地点的示例】

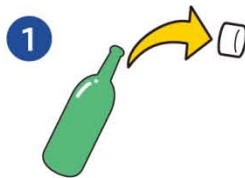


【处理方法示例】

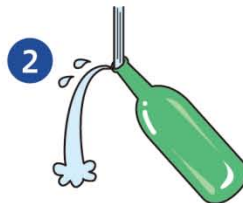


资源垃圾的处理方法

玻璃瓶（饮料、酒、调味料、食品、药瓶等）



取下瓶盖或盖子（不需要撕下标签）。



倒光内容物，用水简单冲洗（如果有污渍或异物，会影响循环再利用）。



仅将玻璃瓶放入透明或半透明的袋中。

下列物品为不可燃垃圾

陶瓷、耐热玻璃、玻璃餐具、有裂痕的玻璃瓶、有油渍等顽固污渍的玻璃瓶、农药等危险物的玻璃瓶、单独贩卖的玻璃瓶（如梅酒瓶等）

注意

- 瓶盖或盖子请根据原材料来分类为金属罐、可回收塑料垃圾（塑料容器）或不可燃垃圾。
- 不需要取下盖子的帽环或内塞。
- 请不要将烟蒂等异物放入玻璃瓶中。
- 请尽量将啤酒瓶或牛奶瓶归还于购买的店铺。

金属罐（饮料、临时、罐头食品、胶水等）



倒光内容物，用水简单冲洗（如果有污渍或异物，会影响循环再利用）。



仅将金属罐放入透明或半透明的袋中。

注意

- 有油渍等顽固污渍的金属罐为不可燃垃圾。
- 请参照第 8 页，将喷雾罐、瓦斯罐单独装袋后回收。
- 请不要将烟蒂等异物放入金属罐中。

请根据不同种类，分别装入透明或半透明的袋中。
请参照第 12 页，将玻璃瓶、金属罐、塑料瓶回收给店铺。

塑料瓶 【 清凉饮料、酱油、酒、味淋等 】



取下瓶盖、盖子或标签。



倒光内容物，用水简单冲洗（如果有污渍或异物，会影响循环利用）。



仅将塑料瓶放入透明或半透明的袋中。



不需要取下盖子的帽环或内塞。



请将瓶盖或盖子、标签作为可回收塑料垃圾（塑料容器）来回收。



可以先压扁再回收。
※ 一旦切断则不再视为资源垃圾。

注意

- 请不要混入除塑料瓶以外的物品。
- 请不要将烟蒂等异物放入塑料瓶中。
- 没有标示的进口塑料瓶，视为可燃垃圾。
- 由于工作等而断裂的塑料瓶，视为可燃垃圾。

金属锅、水壶、平底锅



● 仅将锅、水壶、平底锅放入透明或半透明的袋中。

注意

- 若本体为金属，即使把柄为木制或塑料制，也是资源垃圾。
- 若本体不是金属（土锅等），则为不可燃垃圾。

何不开始资源垃圾的集体回收？ （纸类、布类、玻璃瓶、金属罐等）

- 市内各自治会或儿童会等团体，可以根据回收的资源垃圾的量来获得补助金。
- 由于需要注册，详情请咨询资源循环课。
- 请不要随意收集放置于垃圾回收地点的资源垃圾。

关于资源垃圾回收商咨询

请联系资源循环课或者东多摩再资源化事业协同组合

☎042(395)9788

资源垃圾的处理方法

有害类垃圾

喷雾罐、瓦斯罐

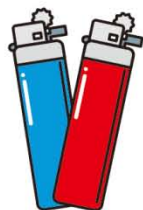


- 1 用光内容物（不要打洞口）。
- 2 仅将喷雾罐、瓦斯罐放入透明或半透明的袋中。

- 取下塑料盖子和喷嘴后作为可回收塑料垃圾（塑料容器）处理。



打火机



- 1 用光内容物。
- 2 仅将打火机放入透明或半透明的袋中。

电池【干电池等】

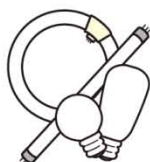


- 仅将电池放入透明或半透明的袋中。

- 请务必从玩具或电子产品中取出。
- 请将充电电池放至回收合作店（电气店等）的回收盒。
- 请将汽车电池交予贩卖店铺。



灯管

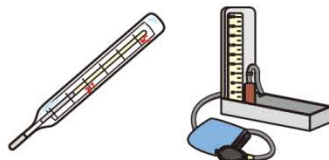


- 请放入空箱中，防止破裂（避免造成通行人员和回收工作人员受伤）

- 圆形或灯泡形灯管也是资源垃圾。
- 白炽灯泡、LED 灯泡为不可燃垃圾。

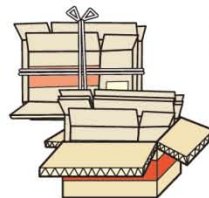


水银体温计, 水银血压计



- 1 将体温计放入外壳。
 - 2 仅将水银体温计、水银血压计放入透明或半透明的袋中。
- 电子体温计或电子血压计属于小型家电（第 17 页）或不可燃垃圾。

纸箱



- 用绳子十字捆扎（请不要使用胶带）或将纸箱单独扔出。

- 涂蜡或金、银色的纸箱为可燃垃圾。
- 纸箱是指有波浪形横切面的物品。



废报纸（传单）



- 用绳子十字捆扎或直接放入纸袋（请不要使用胶带）。
- 请将传单夹在废报纸内。

被褥【棉、羊毛、化纤、羽毛】

- 请用绳子十字捆扎后扔出。



- 绗缝物。



- 聚氨酯等的床垫为大型垃圾。

下列物品请放在可燃垃圾处

※ 若无法放入指定回收袋则为大型垃圾

厨房垫、浴室垫、靠垫、座垫、绗缝物（被炉座）、油污或尿渍等污渍严重的物品。

请不要在雨天扔出被褥或旧衣、布料类。
在雨天回收的被褥或旧衣、布料类，将被作为可燃垃圾处理。

※即使是少量的水分也会造成发霉，无法循环利用。

杂志（书）、废纸



●用绳子十字捆扎或直接放入纸袋（请不要使用胶带）。

※有名片程度的大小即可视为资源垃圾。
※请剔除玻璃纸、乙烯基、金属（夹子）等异物。

注意

下列纸类请放在可燃垃圾处

（由于会影响再生纸的品质）

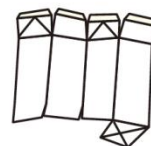
- 附带纸类以外的材料的物品。
- ▶ 玻璃纸、乙烯基、金属、层压纸、压接式明信片
- 特殊加工（防水加工等）过的物品。
- ▶ 纸杯、烹饪纸、复写纸、敏感纸（收据）、打印纸（熨烫打印纸）、泡沫纸（盲文纸等）、照片
- 带有污渍或味道的物品。
- ▶ 有清洁剂或熏香等味道的纸张（如肥皂盒纸张等）

碎纸



- 仅将碎纸机粉碎的纸放入透明或半透明的袋中（因为循环再利用的工程是不同的）。
- 与杂志（书）及废纸于同一天扔出。

※在资源循环课窗口、市政府、东西部办公室设有常备回收盒，请用其来回收明信片。
※纸包装可在第12页所列回收地点回收，请洗涤、剪开并晾干后扔出。



旧衣、布料类 【旧衣服、旧布、填充玩具、包、帽子、领带、腰带】



●统一放入透明或半透明的袋中。
（不需要区分旧衣服、旧布和填充玩具）

注意

- 请尽量以整洁的形态扔出（允许有些微褶皱或小洞）。
- 这些物品将会直接在海外再利用，因此请将污渍严重的、破损严重的或坏掉的物品作为可燃垃圾扔出。
- 如果有纽扣或紧固件等布料以外的部分，请不要取下。
- 旧衣服、旧布、皮革制品、合成皮制品等也可以作为资源垃圾扔出。
- 毛巾、手帕、床单、窗帘也可以作为资源垃圾扔出。
- 布料尿布、尿布套和羊毛球是可燃垃圾。